ناوەندی کۆمۆن

# یەکێتیی سپارتاکۆس چی دەوێت

# ڕۆزا لۆکسمبێرگ

وەرگێرانی
ژیلەمۆ ئامانج

What Does the Spartacus League Want?

Rosa Luxemburg
1918

# یەکێتیی سپارتاکۆس چی دەوێت؟

## I

ڕۆژی ٩ی مانگی تشرینی دووهەمی [ساڵی ١٩١٨دا]، کرێکار و سەربازەکان ڕژێمی دێرینەی ئەڵمانیایان تێکشکاند. پڕووسیا کە [لەوەپێش] وەک شێت و هارێکی خەنجەر بەدەست [پەلاماری هەموو لای دەدا و]، خەیاڵی دەسەڵاتداری بەسەر هەموو دونیای لەسەردا بوو، ئێستا لە گۆڕەپانەکانی شەڕی فەڕەنسادا شەتڵی خوێن ببوو و مەرگی خۆی بە چاو دیبوو. دەستەی تاوانکاران کە ببوونە هۆی هەڵگیرسانی ئاگرێکی جیهانی و ئەڵمانیایان کێشابووە نێو زەریای خوێنەوە لە کۆتاییەکانی دەسەڵاتدارێتی خۆیان نزیک دەبوونەوە. ئەو خەڵکەی کە بۆ ماوەی چوار ساڵ ناپاکییان لێکرابوو و لە پێناو مووڵاکدا[1]، فەرهەنگ و ڕاستگۆیی و مرۆڤایەتییان لەبیر خۆیان بردبۆوە و بۆ ئەنجامدانی هەر کردەوەیەکی چەپەڵ ئامادە بوون، لە کاتێکدا کە ماوەی چوار ساڵ بوو بەتەواوی ملکەچی دەسەڵاتی حکوومەتی ئەو کاتی پڕووسیا بوون، بۆ کۆتاییهێنان بەو دۆزەخەی کە بە سەریاندا داسەپابوو دژ بەو حکوومەتە ڕاپەڕینیان کرد.

ڕۆژی ٩ ی مانگی تشرینی دووهەم پرۆلیتاریای ئەڵمانیا بۆ لەناوبردنی ئەو کۆیلایەتییە تاریکە ڕاپەڕین. لە ئەنجامی ئەو شۆڕشەدا، پرۆلیتاریای ئەڵمانیا دەسەڵاتی لە تاقمی هونتسولێرنەکان [2] سەند و ئەنجومەنی کرێکاران و سەربازەکانیان [بۆ دەسەڵاتدارێتی] هەڵبژارد.

---

[1] ئەو خودایەی کە پەرەستشکردنی ئەو لە ڕێگای قوربانی کردنی منداڵان و سووتاندنی ئەوان ئەنجام دەدریێ Moloch

[2] ئەو حکوومەتەی کە فرێدریک هۆهێنزۆلێرن، دەستنیشانکەری براندێنبۆرگ، لە ساڵی 1415 دا دایمەزراند. لە ساڵی 1618دا، فرێدریک ویلهێلم براندێنبورگ،" دەست نیشانکەری گەورە"، بوو بە دووکی ولاّتی پێرووس.

بۆ کۆتاییهێنان بەو بارودۆخە نالەبارە و هاتەندەرێ لەو قۆناغە هەستیارە مێژووییە، هیچ ئومێد، یارمەتی، یان ڕێگەی دەربازبوونێک نییە جگەلەوەی سیستەمی سۆشیالیزم لەناو کۆمەڵگادا دامەزرێنرێت تەنیا سەرهەڵدانی چینی کرێکاری جیهان دەتوانێت هەموو شتێک لە جێگای خۆی دابنێت و کۆتایی بەو ئاڵۆزییە بێنێت؛ جگە لەوەش، ئەو سەرهەڵدانە، دەتوانێت نان و کار بۆ هەموو کەسێک دابین بکات و کۆتایی بە کوژرانی خەڵکی جیهان بهێنێت و دیسان ئازادی، ئاشتەوایی و فەرهەنگی ڕاستەقینە بگەڕێنێتەوە بۆ ناو ئەو مرۆڤایەتییەی کە سیستەمی سەرمایەداری و ئیمپریالیزم داری لەسەر بەردی نەهێشتووە. باشترین دروشم بۆ ئێستا ئەوەیە: " نەمان بۆ سیستەمی کاری کرێگرتە". بە جێگای کاری کرێگرتە و یاسای چینایەتی دەبێت شێوازی کاری گشتی و هەمەلایەنە دابمەزرێت. کەرەستەکانی بەرهەمهێنانی [ئابووری] چیتر نابێت بۆ بەرژەوەندیی چینێکی تایبەت بە کار بێنرێن، بەڵکوو دەبێ ببنە سامانی گشتیی و هاوبەشیی هەموو چینەکانی کۆمەڵگا. نابێت چیتر چەوسێنەر و چەوساندنەوە بمێنێت. لەجێی ئەوانە، دەبێ سیستەمی بەرهەمهێنانی بەپلان و دابەشکردنی بەرهەمەکان بۆ هەموو خەڵک دابمەزرێت. هەروەها دەبێ جگەلەوەی شێوازی ئێستای بەرهەمهێنان، کە پڕە لە چەوساندنەوە و گەندەڵی لەناو ببردرێت، بەڵکوو شێوازی ئێستای بازرگانیکردن و قۆڵبڕینی ئابووریش، کە خەڵاتی سیستەمی سەرمایەدارییە، لەناو بچێت.

بەجێی هەبوونی خاوەنکار و کرێگرتە کۆیلەکراوەکانیان، دەبێ هاوڕێیانی کرێکاری ئازاد بێنە ئاراوە و کار نابێ ببێتە ئەشکەنجە بۆ خەڵک، بەڵکوو ئەندامانی کۆمەڵگا دەبێت کار وەکوو ئەرکی سەر شانی خۆیان پێناسە بکەن. لەو سیستەمە نوێیەدا، هەرکەسێک کە ئەرکی کۆمەڵایەتیی خۆی بەجێ بهێنێ، دەبێ ژیانێکی شایستە و مرۆڤیانەی هەبێ. هەروەها، برسێتی چیتر چارەنووسی چینی کرێکار نەبێ، هەروەها تەنیا سزادانێک بۆ تەمەڵی ئەندامانی کۆمەڵگا دابنرێ.

تەنیا لە وەها کۆمەڵگایەکدا، ڕقی نەتەوەیی و کۆیلەیی ئابووری لەناو دەچێت. تەنیا کاتێک کە کۆمەڵگایەکی ئاوا دروست بکرێ، زەوی چیتر جێی کوژرانی خەڵک نابێت. تەنیا ئەو کاتە دەتوانین بڵێین کە: ئەو شەڕە، دوایین شەڕمان بوو.

پێچەوانەی ئەو شۆڕشانە، شۆڕشی سۆشیاڵیستی، یەکەمین شۆڕشێکە کە لە بەرژەوندیی جەماوەری گشتیی خەڵکدا دەبێت و تەنیا زۆرینەی چینی کرێکار دەتوانن سەرکەوتنی ئەو شۆڕشە دەستەبەر بکەن.

لە پرۆسەی بەئاکام گەیاندنی ئەو شۆڕشەدا، کۆمەڵی کرێکاران نابێ تەنیا ئەرکی ئەوەیان لەسەر شان بێ کە بە ئاشکرایی چاودێری ئامانج و ڕێگای شۆرشەکە بکەن، بەڵکوو هەموو کرێکارێکی نێو کۆمەڵگا پێویستە هەوڵ بدات کە ئامانجەکانی ئەو شۆڕشە بکاتە بەشێک لە ژیانی تاکەکەسیی خۆی و کارێک بکا کە سۆشیاڵیزم ببێتە بنەمای سەرەکیی ژیانی کۆمەڵایەتیی کۆمەڵانی خەڵک.

گەوهەر و بنچینەی کۆمەڵگای سۆشیاڵیستی ئەو حەقیقەتەیە کە ئامانجی جەماوەری کرێکار تەنیا بەدەستگرتنی هەوساری دەسەڵات نییە، بەڵکوو بەپێچەوانە، کرێکارەکان هەموو پرەنسیبەکانی ژیانی ئابووری و سیاسیی کۆمەڵگا دەکەنە بنەمای ژیانی تاکەکەسی خۆیان و مانایەکی سەربەخۆ، ئازاد و ویژدانی بەو ژیانەیان دەبەخشن.

بەپێی ئەو تایبەتمەندییە بنچینەییەی کۆمەڵگای سۆشیاڵیستی، ئەو کۆمەڵگایە پێویستە سەرجەمی ئەو پێکهاتانەی کە لە دەوڵەتی بۆرژوازی بەجێ ماون، لە بچووکترینەوە بۆ گەورەترین بەشەکان وەکوو ئەنجومەن، پەرلەمان و لێژنەکانی شار، بسرێتەوە و لە جێگای ئەوان ئۆرگانەکانی تایبەت بە خۆی واتە ئەنجومەنەکانی کرێکاری و سەربازی لە نێو کۆمەڵگادا دابمەزرێنێت. ئەو کۆمەڵگایە پێویستە بەپێی ستانداردەکانی خۆی هەوڵ بدا کە هەموو پۆستە دەوڵەتییەکان بگرێتە دەستی خۆی، و هەروەها چاودێریی هەموو ئەرکەکان بکا و هەڵسەنگاندن بۆ سەرجەم پێداویستییە فەرمییەکانی کۆمەڵگا بکات. هەروەها، جەماوەری خەڵک، تەنیا بە پێکهێنانی پەیوەندییەکی بەهێز و دوولایەنە لە نێوان کۆمەڵانی خەڵک و ئۆرگانەکانی خۆیان و ئەنجومەنە سەربازی و کرێکارییەکانەوە، دەتوانن ڕۆحێکی سۆشیاڵیستی لەنێو دامەزراوەکاندا جێگیر بکەن.

هەروەها، گۆڕانکاریی بنەڕەتیی ئابووری، کاتێک بە ئاکام دەگات کە ئەو ئەرکە لە ڕێگای چالاکییەکانی جەماوەری کرێکارەوە بەجێ بهێندرێت. واتای ئەو بیرۆکەیە ئەوەیە کە ئەو

ئامانجی بە سۆشیاڵیستی کردنی کۆمەڵگا، تەنیا کاتێک دەستەبەر دەکرێ کە جەماوەری پرۆلیتاریا بەهەموو هێزی خۆیانەوە و بەسەرسەختی و ماندوونەناسییەوە بەرەنگاری سیستەمی سەرمایەداری و چینی بۆرژوازی ببنەوە. لە ڕاستیدا، ڕزگاریی لە سیستەمی چینایەتی تەنیا بە دەستی ئەو چینە دەستەبەر دەکرێت.

# III

لە سەرجەم شۆڕشە بۆرژواییەکانی ناو مێژوودا، چینی شۆڕشگێر بەردەوام بەئاشکرایی، کردەوەگەلێکی وەکوو، خوێنڕشتن، ترساندن و کوشتنی ڕکابەرە سیاسییەکانی لەخۆی نواندووە.

بەپێچەوانەوە، شۆڕشی پرۆلیتاریای سۆشیاڵیستی بۆ گەیشتن بە ئامانجەکانی خۆی پێویستی بە هیچ جۆرە تۆقاندنێک نییە، واتە ئەو شۆڕشە بێزارە لە کوشتن و ترساندنی خەڵک. لە ڕاستیدا هۆکاری ئەوەی کە ئەو شۆڕشە پێویستی بەو ئامرازانە نیە ئەوەیە کە نایەوێ بەربەرەکانی لەگەڵ [خواستی ڕەوای] مرۆڤەکان بکا، بەڵکوو دەیەوێ بەرەنگاری پێکهاتە دژەمرۆڤییەکان ببێتەوە. هەروەها ئەو شۆڕشە بە خولیایەکی پووچەڵەوە نایەتە مەیدانی شۆڕش، بە جۆرێک کە دواتر کە لە دەستەبەر کردنی ئامانجەکانی سەرکەوتوو نەبوو ڕوو بکاتە تۆڵە ساندنەوە و بیەوێ مرۆڤەکان بکووژێت. شۆڕشی سۆشیاڵیستی تەنیا هەوڵێکی شکستخواردووی کەمینەیەک نیە کە بیەوێ بەزۆر سیستەمی تایبەتی خۆی بەسەر جیهاندا داپسەپێنێت، بەڵکوو ئەو شۆڕشە خواستی ملیۆنان کۆمەڵی خەڵکە کە بڕیاریان داوە ئەرکێکی مێژوویی بە ئاکام بگەیەنن و پێویستیی مێژوویی بۆ ڕزگار کردنی مرۆڤایەتی لە بیرۆکەیەکەوە بۆ حەقیقەتێکی ئاشکرا و ڕاستەقینە بگۆڕن.

هەروەها، شۆڕشی کرێکاری هەواڵی کۆتایی هاتنی هەموو ئەو کۆیلەیی و چەوساندنەوانە ڕادەگەیێنێت کە لە سیستەمە ناسۆشیالسیتییەکاندا بەسەر مرۆڤەکان دێت. لە بەرانبەردا، تەواوی سەرمایەدارەکان، نەجیبزادەکان، وردەبۆرژواکان، تەواوی هەلپەرەستەکان و مشەخۆرە

ئیمپریالیزم بە بەکارهێنانی هێزی سەربازی لەگەڵ خەڵک بە دڕندەییەوە دەجووڵێتەوە و هەوڵ دەدا تەنانەت ئەگەر بە کەرەستەگەلی لاوازیش بێ بەرەنگاری کردەوە سۆشیاڵیستییەکانی چینی کرێکار ببێتەوە. هەروەها لە سامانەکانی تاقمی ڤێندییەکان[7] بۆ دژایەتی کردنی شۆڕشی سۆشیاڵیستی کەڵک وەردەگرێت، هێزی دەرەکی دێنیتە ناو وڵاتەوە، و بە مەبەستی پاراستنی دەسەڵاتی خۆی چەکە کوشندەکانی کلێمانسۆ[8]، لۆید جۆرج[9]، و ویڵسۆن[10] بە کار دێنێت. ئەو چینە پێی باشترە کە تەواوی ئەو وڵاتە لە نێو ئاگردا بسووتێنێت بەڵام لە سیستەمی کاری کرێگرتەیی کە کرێکاری کۆیلە بەرهەم دێنێ، دەستهەڵنەگرێت.

تەواوی کردەوەکانی سیستەمی زاڵی ئیمپریاڵیزم دژ بە شۆڕشی کرێکاری، دەبێ هەنگاو بە هەنگاو و بە مستی ئاسنین و وزەی ماندوونەناسانەی چینی کرێکار تێکبشکێندرێن. هەروەها ئەو توندوتیژییانەی کە سیستەمی بۆرژوازی دژ بە شۆڕشی کرێکاری دەیکا پێویستە بە توندوتیژییەک کە تایبەتە بە چینی کرێکارە لە لایەن ئەو چینەوە وڵام بدرێتەوە. هەروەها چینی کرێکار دەبێ بە ڕوونکردنەوەی تۆکمەی هیوادارانە، هۆشیاری چر و پڕ و بە تەواوی هێزی کۆمەڵانی خوارەوە، بەرەنگاری هێرش، سزادانەکان و وتە درۆیەکانی چینی بۆرژوازی ببێتەوە. هەروەها بۆ بەرنگاربوونەوەی هەڕەشەکانی دوژمنانی شۆڕشی پرۆلیتاریای، چینی کرێکار پێویستە کەرەستە سەربازییەکان لە دەستی چینی دەسەڵاتدار دەربێنێ و بیداتە دەست جەماوەری خەڵک. بۆ بەرەنگار بوونەوەی فەرمانە چەواشەکارانە و ڕێگەگرەکانی پەڕلمان، چینی کرێکار پێویستە بەکردەوە کۆمەڵی کرێکاران و سەربازەکان بخاتە ناو چوارچێوەی پێکهاتەیەکی چالاکەوە. هەروەها بۆ بەرەنگاربوونەوەی گشتگیربوونی هێزی بۆرژوازی و ئەو هەزاران ئامرازەی کە لە دەستی ئەو چینە دایە، هێزی کۆمەڵانی کرێکار دەبێ بەتەواوی ناوەندگیر و کۆکراوە بکرێ و تا ئەو جێگایەی دەکرێ پەرەی پێبدرێت. لە بارودۆخی ئێستادا، تەنیا بەرەیەکی تۆکمە و یەکگرتوو کە پێکهاتووە لە تەواوی چینی کرێکاری ئەڵمانیا، ئەڵمانیای باشوور و باکوور، تەواوی خەڵکی شار و گوندی ئەڵمانیا، سەربازەکان و کرێکارەکان و هەروەها وەدیهێنانی شوناسی بەهێز و پڕ لە ڕۆحی شۆڕشی ئەڵمانیا و پەرەپێدانی ئەو شۆڕشە

---

[7] Vendees (شارێک لە شارەکانی فەرانسا کە لە کاتی شۆڕشی گەورەی فەرانسادا لایەنگری دەسەڵاتی پاشایی بوون)

[8] Clemenceau

[9] Lloyd George

[10] Wilson

یەکێتیی سپارتاکوس ئەو داواکارییانەی خوارەوەی هەیە:

## I

له بواری کردەوەی خێرا بۆ بەرگری کردن لە شۆڕش:

1. دەسگرتن بەسەر دەزگا سەربازیەکان و چەک دامالین لە تەواوی هێزەکانی پۆلیس و تەواوی ئەو ئەفسەر و سەربازانەی کە کرێکار نین، هەروەها سەندنەوەی چەک لە تەواوی ئەندامانی چینی دەسەڵاتدار.
2. کۆنترۆڵی تەواوی زەخیرە سەربازییەکان و کارگەکانی چەک و تەقەمنی ، لە لایەن ئەنجومەنەکانی کرێکاران و سەربازانەوە.
3. چەکدارکردنی تەواوی پیاوانی پرۆلیتاریا لە چوارچێوەی هێزێکی سەربازی پرۆلیتاریدا. پێکهێنانی گاردی سوور[12] بۆ کرێکاران وەکوو ناوەندێکی هەمیشەیی بە مەبەستی بەرگری کردن لە شۆرش لەبەرانبەر هێرش و ئاکارە ڕووخێنەرەکانی دژە شۆڕش.
4. هەڵوەشاندنەوەی مافی فەرماندە ئەفسەرەکان و هەموو چەکدارەکان. جێگۆڕینی دیسیپلینی گەندەڵی میلیتاری لەگەڵ دیسیپلینی خۆبەخشانەی سەربازەکان. هەڵبژاردنی تەواوی ئەفسەرەکان لە لایەن بەشەکەی خۆیانەوە و بەخشینی ئەو مافە کە هەر کاتێک ئەو بەشە بە پێویستی زانی ئەوان لەسەر پۆستەکەیان لاببات. هەڵوەشاندنەوەی سیستەمی دادگای سەربازی.
5. دەرکردنی ئەفسەرەکان و ئەو کەسانەی کە خۆیان بە دەستەوە داوە، لە ئەنجوومەنە سەربازییەکاندا.
6. لابردنی تەواوی ئۆرگان و دەسەڵاتە سیاسییەکانی ڕژێمی پێشوو، و دانانی ئەنجومەنەکانی سەربازان و کرێکاران لە جێگایاندا.

[12] Red Guard

کرێکاران و سەربازان کە هەر کاتێک ویستیان بتوانن نوێنەرەکانی خۆیان لە سەر کار لابەرن.

4. هەڵبژاردنی ئەنجومەنی نوێنەرانی کرێکاران و سەربازان لە سەرتاسەری وەڵاتەوە بۆ ئەندامێتی لە ئەنجومەنی ناوەندیی کرێکاران و سەربازان کە ئەرکی ئەوەی لەسەر شانە ئەندامانی ئەنجومەنی بەڕێوەبەر وەکوو باڵاترین ئۆرگانی هێزی یاسادانان و بەڕیوەبردن هەلببژێرێت.

5. کۆبوونەوەکانی ئەنجومەنی ناوەندیی لانی کەم هەر سێ مانگ جارێک (کە هەموو جارێک تێیدا هەڵبژاردنی نوێی نوێنەران ئەنجام دەدرێت) بە مەبەستی دەستەبەرکردنی کۆنترۆڵی هەمیشەیی بەسەر کردەوەکانی ئەنجومەنی بەرێوەبەرایەتی و پێکهێنانی پەیوەندییەکی چالاک لە نێوان ئەنجومەنەکانی کۆمەلانی کرێکاران و سەربازان لەگەڵ جەماوەری خەڵک و باڵاترین ئۆرگانەکانی دەسەلاتدار. مافی لابردن و گۆڕینی خێرای نوێنەرانەکانیان لە ئەنجوومەنی ناوەندیدا لە لایان ئەنجومەنەکانی کرێکاران و سەربازانەوە نابێ لە پێناویی بەرژەوەندی خۆیاندا بێ. دەستەبەر کردنی مافی ئەوەی کە ئەنجومەنی بەڕیوەبەرایەتی بتوانێت ئەفسەرە پلەدارەکان و هەروەها دەسەڵاتدارانی نەتەوەیی ناوەندیی و کارگێرەکان دیاری بکات یان کەنارگیریان بکات.

6. هەڵوەشاندنەوەی هەموو فەرماندەر و ناونیشان و پلەکان. و یەکسانی کۆمەڵایەتی تەواو لە نێوان تەواوی ڕەگەزەکانی کۆمەڵگادا.

7. گۆڕینی بنەرەتی یاسا کۆمەڵایەتیەکان. کەمکردنەوەی کاتی کار کردن لە درێژایی رۆژدا بە مەبەستی کۆنترۆڵ کردنی بێکاری و لەبەرچاو گرتنی

4. داگیرکردنی تەواوی بانکەکان، کانزاکان، کارگەکانی تواندنەوەی کانزای خاو لەگەڵ تەواوی کۆمپانییە پیشەسازییەکان و کۆمپانیا بازرگانییەکان لەلایەن ئەنجومەنی کۆمارییەوە.
5. دەستبەسەرداگرتنی ئەو سامان و داهاتانەی کە لە ڕێژەیەکی دیاریکراو تێپەر دەبن لە لایەن ئەنجومەنی ناوەندییەوە.

6. دەستبەسەرداگرتنی تەواوی سیستەمی گواستنەوەی گشتی لە لایەن ئەنجومەنی کۆمارییەوە.

7. هەڵبژاردنی ئەنجومەنە کارگێڕیەکان لە ناو تەواوی دەزگاکاندا. ئەو ئەنجوومەنانە بەهاوبەشی لەگەڵ ئەنجومەنی کرێکاری ئەرکی ئەوەیان لە ئەستۆ دەبێ کە پرسە نێوخۆییەکانی ئەو دەزگانە چارەسەر بکەن، هەروەها بارودۆخەکانی کار کردن ڕێکبخەن، بەرهەمهێنان کۆنترۆڵ بکەن و بە گشتی ئەرکی بەڕێوەبردنی دەزگاکان بە دەستەوە بگرن.
8. دامەزراندنی لێژنەیەکی تایبەت بە مانگرتن کە بە هاوکاری هەمیشەیی لەگەڵ ئەنجوومەنە کارگێڕیەکان، یارمەتی گەشەکردنی بزووتنەوەیەکی مانگرتن دەدات کە هەر ئێستا لە سەرتاسەری وڵات بە ڕێبەرایەتییەکی یەکگرتوو و بە ئاقارێکی سۆشیاڵیستی و بە پشتگیری هێزی سیاسی ئەنجومەنەکانی کرێکاری و سەربازی دەستی پێ کردووە.

## IV

## ئەرکە ئینتەرناسیۆناڵیەکان

بەخێرای دانانی پەیوەندی لەگەڵ پارتە هاوپەیمانەکان لە وڵاتانی تر، لە پێناوی ئەوەی شۆڕشی سۆشیاڵیستی لەسەر بنەما ئینتەرناسیۆنالیستی شێوەبگرێت، و هەروەها

هاوکات بەشێک لە کرێکارانی فریوخواردوو و خیانەتپێکراوی چینی کرێکار بە هاوئاهەنگی لەگەڵ دوژمنانی ئەو یەکێتییە دەنگ بەرز دەکەنەوە و دەڵێن ئەو یەکیەتییە لە ناو بەرن! ئەو کەسانە نازانن کە بە دژایەتی کردن لەگەڵ یەکێتیی سپارتاکوس خەریکن لەگەڵ گۆشت و خوێنی خۆیان شەڕ دەکەن.

تەواوی نەیارەکانی شۆڕش و دوژمنانی جەماوەری خەڵک هاوکات لەگەڵ نەیارەکانی سۆشیاڵیزم و هەندێک ئەندامی نادیار و شاراوە دژ بە ئەو یەکێتییە پەیمانیان بەستووە و بێزاری خۆیان لەو یەکێتییە بە ئاشکرایی دەربڕیوە. ئەوە بەڵگەیەکە بۆ سەلماندنی ئەو ڕاستیە کە دڵی شۆڕش لە نێو یەکێتیی سپارتاکوسدا لێدەدا و هەر ئەو یەکێتییە دەبێتە خاوەنی شۆڕشی داهاتوو.

یەکێتیی سپارتاکوس پارتێک نیە کە بیەوێ بە سەر کۆمەڵانی کرێکاردا زاڵ بێت و یا بە بەکارهێنانی ئەوان خۆی بکاتە خاوەنی دەسەڵاتی سیاسی.

یەکێتیی سپارتاکوس تەنیا ئاگاترین ویژدان و بە مەبەستترین بەشی پرۆلیتاریایە کە کۆمەڵانی بەربڵاوی چینی کرێکار دەخاتە سەر ڕێگای وەدیهێنانی ئەرکە مێژوویەکانی خۆیان و لە هەر یەک لە هەنگاوەکانی ئەو پرۆسەیە و لە هەر یەک لە قۆناغەکانی شۆڕشدا نوێنەرایەتی ئامانجەکانی سۆشیاڵیزم دەکا و لە تەواوی پرسە نەتەوەییەکاندا بەرگری لە بەرژەوەندییەکانی شۆڕشی جیهانی پرۆلیتاریا دەکات.

یەکێتیی سپارتاکوس ڕەتی دەکاتەوە کە لە دەسەڵاتداریێتی هاوبەش لەگەڵ نۆکەرەکانی چینی بۆرژوازی، شایدمانەکان و ئێبێرتەکان[17] بەشداری بکات، بە هۆی ئەوەی کە ئەو یەکیەتییە هاوکاری کردن لەگەڵ ئەو لایەنانە وەکوو خیانەت کردن بە بنەماکانی سۆشیاڵیزم، بەهێز کردنی نەیارانی شۆڕش و لاواز کردنی شۆڕشی پرۆلیتاریایی [سۆشیاڵیستی] پێناسە دەکات.

هەروەها، یەکێتیی سپارتاکوس ڕەتی دەکاتەوە کە تەنیا بە هۆی ئەوەی کە تاقمی شایدمان-ئێبێرت تووشی داڕمانی ئابووری بووە و تاقمە سەربەخۆکانی هاوکاری ئەوان ڕووبەڕووی ڕێگایەکی داخراو هاتوون، بچێتە نێو دەسەڵاتەوە.

[17] Eberts